

Bruxelles, 1. srpnja 2020.
(OR. en)

9311/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0131(NLE)

ACP 65
WTO 114
COASI 76
RELEX 496

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	1. srpnja 2020.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 273 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za trgovinu osnovanom na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene Sporazuma kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoa

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 273 final.

Priloženo: COM(2020) 273 final



Bruxelles, 1.7.2020.
COM(2020) 273 final

2020/0131 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za trgovinu osnovanom na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene Sporazuma kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj Prijedlog odnosi se na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Odboru za trgovinu osnovanom na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene Sporazuma kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe Sporazumu.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Razlozi i ciljevi prijedloga

Vijeće je 12. lipnja 2002. ovlastilo Komisiju da otvori pregovore o sporazumima o gospodarskom partnerstvu (SGP-ovi) sa zemljama AKP-a.

Unija je 30. srpnja 2009. potpisala Privremeni sporazum o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane („Sporazum”), kojim se uspostavlja okvir za sporazum o gospodarskom partnerstvu¹. Sporazum ima sljedeće ciljeve:

- (a) omogućiti pacifičkim državama da iskoriste poboljšani pristup tržištu koji nudi EU;
- (b) promicati održiv razvoj i postupnu integraciju pacifičkih država u svjetsko gospodarstvo;
- (c) uspostaviti područje slobodne trgovine između stranaka na temelju zajedničkog interesa postupnom liberalizacijom trgovine u skladu s primjenjivim pravilima WTO-a i načelom asimetrije, uzimajući u obzir posebne potrebe i ograničenja kapaciteta pacifičkih država, u smislu razina i vremenskog okvira za obveze;
- (d) uspostaviti odgovarajuće mehanizme rješavanja sporova; i
- (e) uspostaviti odgovarajuće institucionalne mehanizme.

Papua Nova Gvineja privremeno primjenjuje Sporazum od 20. prosinca 2009., a Republika Fidži od 28. srpnja 2014.

Člankom 80. Sporazuma predviđa se da ostali pacifički otoci mogu pristupiti Sporazumu na temelju ponude za pristup tržištu u skladu s člankom XXIV. GATT-a iz 1994. U skladu s tim Nezavisna Država Samoa pristupila je Sporazumu 21. prosinca 2018.² i privremeno ga primjenjuje od 31. prosinca 2018. U tijeku su postupci stranaka u vezi s pristupanjem Salomonovih Otoka i Kraljevine Tonge, koji su izrazili interes za pristupanje Sporazumu.

Nakon pristupanja Nezavisne Države Samoe Sporazumu potrebno je unijeti tehničke izmjene u Sporazum kako bi se njezina ponuda za pristup tržištu uvrstila u Prilog II. Sporazumu.

2.2. Odbor za trgovinu SGP-a

Člankom 68. SGP-a osniva se Odbor za trgovinu, koji se sastoji od predstavnika stranaka (EU i pacifičke države).

Odbor za trgovinu rješava sva pitanja koja su bitna za provedbu Sporazuma. U obavljanju svojih funkcija Odbor za trgovinu može:

- (f) osnovati i nadgledati posebne odbore ili tijela potrebne za provedbu Sporazuma;

¹ Odluka Vijeća od 13. srpnja 2009. o potpisivanju i privremenoj primjeni Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane (SL L 272, 16.10.2009., str. 1.).

² SL L 333, 28.12.2018., str. 1.

- (g) sastati se u svako doba koje stranke dogovore;
- (h) razmatrati sva pitanja iz Sporazuma i poduzimati odgovarajuće radnje u obavljanju svojih funkcija; i
- (i) donositi odluke ili davati preporuke u slučajevima predviđenima Sporazumom.

2.3. Predviđena odluka Odbora za trgovinu SGP-a

Odbor za trgovinu SGP-a na svojem je sedmom sastanku održanom 3. i 4. listopada 2019. donio preporuku strankama Sporazuma za, među ostalim, izmjenu Sporazuma kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe. Potrebne izmjene uključuju dodavanje ponude Samoe za pristup tržištu u Prilog II. Sporazumu.

Člankom 13. Sporazuma predviđa se da Odbor za trgovinu sporazumom može izmijeniti Prilog II. Sporazumu na bilo koji način koji se smatra prikladnim.

U skladu s tim, tijekom svojeg osmog sastanka XX. XX. XX. Odbor za trgovinu SGP-a treba donijeti odluku o unošenju potrebne tehničke izmjene u Sporazum kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predloženom odlukom Vijeća utvrđuje se stajalište koje treba zauzeti u ime Unije o donošenju predložene izmjene Sporazuma kako bi se uzelo u obzir nedavno pristupanje Nezavisne Države Samoe.

Stajalište se temelji na nacrtu odluke Odbora za trgovinu o izmjeni Sporazuma, koji je priložen nacrtu odluke Vijeća.

Predmet predviđene preporuke odnosi se na trgovinsku politiku, područje za koje Unija ima isključivu vanjsku nadležnost na temelju članka 3. stavka 2. UFEU-a.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojmom „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćeni su akti koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali im je namjena da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”.

4.1.2. Primjena u predmetnom slučaju

Odbor za trgovinu tijelo je osnovano Sporazumom o gospodarskom partnerstvu.

Izmjena koju treba donijeti Odbor za trgovinu proizvodi pravne učinke. Nakon donošenja predviđena izmjena bit će obvezujuća na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 13. Sporazuma.

Predviđenom izmjenom ne dopunjuje se ni ne mijenja institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova predložene odluke članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalnopravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalnopravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđene preporuke o kojoj se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđena preporuka ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena u predmetnom slučaju

Cilj i sadržaj predviđene preporuke odnosi se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalnopravna osnova predložene odluke članak 207. stavak 4. prvi podstavak UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENE PREPORUKE

S obzirom na to da će se odlukom Odbora za trgovinu izmijeniti Sporazum o gospodarskom partnerstvu, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za trgovinu osnovanom na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene Sporazuma kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je 30. srpnja 2009. potpisala Privremeni sporazum o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane³ („Sporazum”), kojim je uspostavljen okvir za Sporazum o gospodarskom partnerstvu. Papua Nova Gvineja privremeno primjenjuje Sporazum od 20. prosinca 2009., a Republika Fidži od 28. srpnja 2014.
- (2) Člankom 80. Sporazuma predviđa se da ostali pacifički otoci mogu pristupiti Sporazumu na temelju ponude za pristup tržištu u skladu s člankom XXIV. GATT-a iz 1994. U skladu s tim Nezavisna Država Samoa pristupila je Sporazumu 21. prosinca 2018.⁴ i privremeno ga primjenjuje od 31. prosinca 2018.
- (3) Člankom 68. Sporazuma predviđa se da Odbor za trgovinu rješava sva pitanja bitna za provedbu Sporazuma.
- (4) Odbor za trgovinu SGP-a na svojem je sedmom sastanku održanom 3. i 4. listopada 2019. donio preporuku strankama Sporazuma za, među ostalim, izmjenu Sporazuma kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe. Potrebne izmjene uključuju dodavanje ponude Samoe za pristup tržištu u Prilog II. Sporazumu.
- (5) Člankom 13. Sporazuma predviđa se da Odbor za trgovinu sporazumom može izmijeniti Prilog II. Sporazumu na bilo koji način koji se smatra prikladnim.
- (6) Osmi sastanak Odbora za trgovinu treba se održati XX. XX. 2020. i na njemu će Odbor moći, u skladu s člankom 13. Sporazuma, unijeti tehničku izmjenu u Sporazum kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe.
- (7) Unija bi trebala utvrditi stajalište koje treba zauzeti na osmom sastanku Odbora za trgovinu u pogledu predviđene odluke.

³ Odluka Vijeća 2009/729/EZ od 13. srpnja 2009. o potpisivanju i privremenoj primjeni Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane (SL L 272, 16.10.2009., str. 1.).

⁴ SL L 333, 28.12.2018., str. 1.

- (8) Stajalište Unije na osmom sastanku Odbora za trgovinu trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na osmom sastanku Odbora za trgovinu u pogledu izmjene Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Nezavisne Države Samoe, temelji se na nacrtu odluke Odbora za trgovinu priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Odluka Odbora za trgovinu nakon donošenja se objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*